

L'édito du 8 juin 2023

Et si on chantait ? À l'occasion des quatre-vingts ans de la composition, à Londres, du *Chant des partisans*, notre lettre se lit... et s'écoute. En français, en italien et en anglais, nous vous proposons en effet de redécouvrir en musique l'histoire de ces hymnes à la liberté que sont le *Chant des partisans*, *Bella ciao* et *The Partisan*, de Leonard Cohen. De beaux moments d'émotion et d'histoire, comme le sont également les découvertes réalisées par les archéologues de l'Inrap, que nous mettons en avant à travers une très belle collection de dix vidéos. Enfin, si vous vous intéressez à l'enseignement du cinéma, n'oubliez pas de répondre à un sondage destiné à recueillir vos besoins en la matière.

RÉSISTANCE



© Musée de l'Armée, Wikimedia Commons

« Ami, entends-tu le vol noir des corbeaux sur nos plaines ? Ami, entends-tu le bruit sourd du pays qu'on enchaîne ? » Créé à Londres le 30 mai 1943 par Joseph Kessel et Maurice Druon sur une mélodie russe fredonnée par Anna Marly, le *Chant des partisans* est devenu le chant le plus emblématique de la Résistance, régulièrement entonné lors des cérémonies commémorant la défaite de l'Allemagne en 1945 ou à chaque événement lié à l'histoire de la Résistance. Nous consacrons à cet hymne un dossier thématique à destination des élèves du cycle 4 et du lycée.

ANGLAIS

A black and white photograph of Leonard Cohen singing into a microphone. He is shown in profile, looking down and to the left. He has long, dark, wavy hair and is wearing a light-colored shirt with a dark strap over his shoulder. The background is dark. In the top left corner, there is a red rectangular box with the word 'LIRE' in white. In the top right corner, there is a white rectangular box with the text 'PISTE PÉDAGOGIQUE' in black. Overlaid on the image is the title '« The Partisan », de Leonard Cohen' in large white font, and below it, 'Les arts' in a smaller white font.

LIRE

PISTE PÉDAGOGIQUE

« The Partisan », de Leonard Cohen

Les arts

© Robert Picard, INA

Près de vingt-cinq ans après la guerre, Leonard Cohen, chanteur canadien et figure de la contre-culture américaine, propose une nouvelle version, toute personnelle, de la chanson *La Complainte du partisan*, écrite en 1943 par Emmanuel d'Astier de La Vigerie sur une musique d'Anna Marly. Enregistrée sur l'album *Songs from a Room*, en 1969, *The Partisan* mêle paroles en anglais et en français. Notre piste pédagogique en langue vivante (LVE), destinée aux élèves du lycée, vous propose d'explorer cette magnifique chanson.

ITALIEN

LIRE

PISTE PÉDAGOGIQUE

« *Bella ciao* », par Yves Montand

Les arts

© INA

Chant populaire associé à la libération italienne, en 1945, interprété, notamment par Yves Montand en 1964, *Bella ciao* est le symbole de la résistance et de la révolte à toute forme d'oppression. Cette piste pédagogique invite les élèves, en cours d'italien, à s'interroger sur la portée symbolique de *Bella ciao*, porteuse d'un idéal universel qui la rend encore d'actualité.

PATRIMOINE



Certaines découvertes dépassent les rêves les plus fous des archéologues... Découvrir une sublime mosaïque romaine à Nîmes, trouver un immense camp d'entraînement de l'armée de Louis XIV dans les Yvelines, mettre au jour les origines médiévales du port de Bordeaux... À l'occasion des 20 ans de l'Institut national de recherches archéologiques préventives (INRAP), des archéologues se souviennent de fouilles qu'ils ont menées et qui ont marqué l'histoire de l'Institut. Une très belle collection qui met en valeur les trésors de notre patrimoine et la passion (contagieuse) de ces *Indiana Jones* français.

SONDAGE



© INA

Projetez-vous régulièrement des films en classe ? Quelle durée privilégiez-vous ? Quels sont vos besoins ? Dans le cadre de l'offre de ressources numériques pédagogiques Lumni Enseignement éditée par l'INA et soutenue par le ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse, le questionnaire suivant est proposé aux enseignants de tout cycle sur les usages des ressources cinématographiques en classe. Il permettra d'identifier les besoins dans la perspective d'une éventuelle offre de ressources cinématographiques en ligne. Ce questionnaire, anonyme, est ouvert jusqu'au 30 juin 2023.

[**Répondre au questionnaire**](#)

N'hésitez pas à nous écrire, nous vous répondrons !

L'équipe de Lumni Enseignement

Tristan Ghrenassia : tghrenassia@ina.fr

Cyrielle Le Moigne-Tolba : clemoignetolba@ina.fr

Isabelle Ducrocq-Maïa : iducrocqmaia@ina.fr

Cyrille Beyer : cbeyer@ina.fr

Retrouvez-nous
sur les réseaux sociaux



[S'abonner à la Lettre](#) – [Contribuer à Lumni Enseignement](#)

Lumni Enseignement est édité par l'Institut national de l'audiovisuel.
Notre équipe éditoriale rassemble des enseignants et des journalistes spécialisés dans
l'éducation.

Pour se désabonner et ne plus recevoir la Lettre aux Enseignants : [Se désinscrire](#).